

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 16 JUNE 1993
No. 1993/115 (PART II)

MERCREDI 16 JUIN 1993
No. 1993/115 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 16 June 1993

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
Morning*	3238th meeting	Security Council Chamber

* Following the consultations.

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

Thirty-sixth session

10.30 a.m.- 1 p.m.	389th meeting	Economic and Social Council Chamber
-----------------------	---------------	--

Report of the Legal Subcommittee on the work of its thirty-second session (A/AC.105/544) [6]

Note: The SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-seventh session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/115 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 16 juin 1993

CONSEIL DE SECURITE

11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
Matin*	3238e séance	Salle du Conseil de sécurité

* A l'issue des consultations.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

Trente-sixième session

10 h 30 à 13 heures	389e séance	Salle du Conseil économique et social
------------------------	-------------	--

Rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de la trente-deuxième session [6] (A/AC.105/544)

Note : L'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/115 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

Spin-off benefits of space technology: review of current status [8]

Retombées bénéfiques de la technologie spatiale : examen de la situation actuelle [8]

Other matters [9]

Informal consultations

Consultations officielles

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Economic and Social
Council Chamber

15 heures à
18 heures séance privée Salle du Conseil
économique et social

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION
WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION
OF THE DECLARATION ON THE GRANTING
OF INDEPENDENCE TO COLONIAL
COUNTRIES AND PEOPLES

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA
SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION
DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE
L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX
PEUPLES COLONIAUX

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES,
PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES
PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE

3 p.m.-
6 p.m. 672nd meeting Conference
Room 8

15 heures à
18 heures 672e séance Salle de
conférence 8

1. St. Helena (A/AC.109/1152)

1. Sainte-Hélène (A/AC.109/1152)

2. Adoption of reports

2. Adoption des rapports

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

*International Day of Solidarity with the
Struggling People of South Africa
(Soweto Day)*

*Journée internationale de la solidarité avec
la population en lutte d'Afrique du Sud
(Journée de Soweto)*

10.30 a.m.-
1 p.m. 666th meeting Trusteeship Council
Chamber

10 h 30 à
13 heures 666e séance Salle du Conseil
de tutelle

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

COMITE DES CONTRIBUTIONS

10.30 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 5

10 h 30 à
13 heures séance privée Salle de
conférence 5

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 5

15 heures à
18 heures séance privée Salle de
conférence 5

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE
AND BUDGETARY QUESTIONS

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS
ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10.30 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 10

10 h 30 à
13 heures séance privée Salle de
conférence 10

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 10

15 heures à
18 heures séance privée Salle de
conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

First session

10 a.m.- 1 p.m.	5th meeting	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	6th meeting	Conference Room 4

Initial financial commitments, financial flows and arrangements to give effect to the decisions of the United Nations Conference on Environment and Development from all available funding sources and mechanisms, including those referred to in paragraph 33.14 of Agenda 21 [7] (E/CN.17/1993/11 and Add.1)

United Nations Development
Programme

GOVERNING COUNCIL

Fortieth session

3 p.m.- 5 p.m.	27th meeting	Conference Room 3
-------------------	--------------	----------------------

1. Programme planning and implementation [4]
 - (b) Matters relating to the programming cycles (DP/1993/21)
2. Other matters [10]
 - (b) Proposal concerning location of United Nations Development Programme and United Nations Population Fund headquarters (draft decision DP/1993/L.11)
3. Annual report of the Administrator for 1992 and programme-level activities [2]
 - (b) The activities of the United Nations Development Programme in combating HIV/AIDS (DP/1993/12)
4. Other matters [10]
 - (d) United Nations system regular and extrabudgetary technical cooperation expenditures (DP/1993/57 and Add.1, DP/1993/58 and Add.1)

5 p.m.- 6 p.m.	open meeting	Conference Room 3
-------------------	--------------	----------------------

Tribute to Mr. William H. Draper III, Administrator

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

Première session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 4

Premiers engagements financiers, flux financiers et dispositions à prendre pour donner effet aux décisions de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement à l'aide de tous les mécanismes et sources de financement disponibles, dont ceux visés au paragraphe 33.14 d'Action 21 [7] (E/CN.17/1993/11 et Add.1)

Programme des Nations Unies pour
le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Quarantième session

15 heures à 17 heures	27e séance	Salle de conférence 3
--------------------------	------------	--------------------------

1. Planification et exécution du Programme [4]
 - b) Questions relatives aux cycles de programmation (DP/1993/21)
2. Questions diverses [10]
 - b) Proposition concernant l'emplacement du siège du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population (projet de décision DP/1993/L.11)
3. Rapport annuel de l'Administrateur pour 1992 et activités au titre des programmes [2]
 - b) Les activités du Programme des Nations Unies pour le développement dans la lutte contre le VIH/SIDA (DP/1993/12)
4. Questions diverses [10]
 - d) Dépenses de coopération technique des organismes des Nations Unies financées à l'aide de fonds budgétaires et extrabudgétaires (DP/1993/57 et Add.1, DP/1993/58 et Add.1)

17 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 3
--------------------------	-----------------	--------------------------

Hommage à M. William H. Draper III, Administrateur

BUDGETARY AND FINANCE COMMITTEE

Informal consultations

3 p.m.-
5 p.m. closed meeting Conference Room D

Informal consultations on UNDP revised budget estimates for 1992-1993 and budget estimates for 1994-1995 (DP/1993/45, DP/1993/46 and DP/1993/12) (Focal point: Mr. Kees Rade (Netherlands))

5 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference Room D

Informal consultations on UNFPA financial and budgetary matters (DP/1993/35, DP/1993/36, DP/1993/37, DP/1993/38 and DP/1993/63) (Focal point: Mr. Robin Barnett (United Kingdom))

STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS

10 a.m.-
1 p.m. 20th meeting Conference Room 1

1. UNDP country programmes [4]

General comments on the country programming process

2. Adoption of reports of the Standing Committee for Programme Matters [11] (DP/1993/SCPM/L.3/Add.7, Add.9 and Add.12)

3. Field visits [6]

Informal consideration of terms of reference for field visits

DRAFTING GROUP

10 a.m.-
1 p.m. 13th meeting (closed) Conference Room 6

3 p.m.-
6 p.m. 14th meeting (closed) Conference Room 6

Consideration of draft decisions on:

1. United Nations technical cooperation activities [9] (DP/1993/WP.12)

2. Programme of assistance to the Palestinian People [3 (c)] (DP/1993/WP.10)

COMITE BUDGETAIRE ET FINANCIER

Consultations officielles

15 heures à
17 heures séance privée Salle de conférence D

Consultations officielles sur les montants estimatifs révisés du PNUD pour 1992-1993 et prévisions budgétaires pour 1994-1995 (DP/1993/45, DP/1993/46 et DP/1993/12) (Animateur : M. Kees Rade (Pays-Bas))

17 heures à
18 heures séance privée Salle de conférence D

Consultations officielles sur des questions financières et budgétaires du FNUAP (DP/1993/35, DP/1993/36, DP/1993/37, DP/1993/38 et DP/1993/63) (Animateur : M. Robin Barnett (Royaume-Uni))

COMITE PERMANENT CHARGE DES QUESTIONS LIEES AUX PROGRAMMES

10 heures à
13 heures 20e séance Salle de conférence 1

1. Programmes de pays du PNUD [4]

Observations générales sur le processus de programmation de pays

2. Adoption des rapports du Comité permanent chargé des questions liées aux programmes [11] (DP/1993/SCPM/L.3/Add.7, Add.9 et Add.12)

3. Visites sur le terrain [6]

Examen officieux du mandat des visites sur le terrain

GROUPE DE REDACTION

10 heures à
13 heures 13e séance (privée) Salle de conférence 6

15 heures à
18 heures 14e séance (privée) Salle de conférence 6

Examen des projets de décision :

1. Activités de coopération technique du système des Nations Unies [9] (DP/1993/WP.12)

2. Programme d'assistance au peuple palestinien [3 (c)] (DP/1993/WP.10)

3. Technical cooperation in support of transition to market economy and democracy in countries of Eastern and Central Europe and the Commonwealth of Independent States (CIS) [2] (DP/1993/WP.14)

3. Coopération technique pour l'appui de la transition vers l'économie de marché et la démocratie dans les pays de l'Europe orientale et centrale et de la Communauté des Etats indépendants [2] (DP/1993/WP.14)

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the *Commission on Sustainable development*)
(Briefing by Mr. Jacques Cousteau)

9 a.m.-
10 a.m. closed meeting Conference Room 7

United Nations Institute for Training
and Research

ORIENTATION COURSE FOR NEW
MEMBERS OF THE PERMANENT MISSIONS
ON THE WORK OF THE UNITED NATIONS

10 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference Room 8

There will be an open meeting of the ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE (at the ambassadorial level) *today*, 16 June 1993, at 3 p.m. in Conference Room 2, to pay tribute to the memory of H.E. Mr. Hamadi Khouini, the late Permanent Representative of Tunisia to the United Nations.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The FIFTH COMMITTEE will hold informal consultations on the planning and budgetary presentation of peace-keeping operations under agenda item 124 (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations) on Thursday, 17 June 1993, at 3 p.m. in Conference Room 6.

There will be a closed meeting of the Bureau of the AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN on Thursday, 17 June 1993, at 11 a.m. in Conference Room 9.

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur la *Commission du développement durable*)
(Réunion d'information de M. Jacques Cousteau)

9 heures à
10 heures réunion privée Salle de conférence 7

Institut des Nations Unies pour
la formation et la recherche

COURS D'ORIENTATION POUR LES NOUVEAUX
MEMBRES DES MISSIONS PERMANENTES SUR LES
TRAVAUX DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à
13 heures réunion privée Salle de conférence 8

L'ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE tiendra une séance publique (au niveau des ambassadeurs) *aujourd'hui* 16 juin 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 2, pour rendre hommage à la mémoire de S.E. M. Hamadi Khouini, Représentant permanent de la Tunisie auprès de l'Organisation des Nations Unies.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La CINQUIEME COMMISSION tiendra des consultations officielles sur la planification et le traitement budgétaire des opérations de maintien de la paix au titre du point 124 de l'ordre du jour (Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies) le jeudi 17 juin 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

Le Bureau du COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN tiendra une séance privée le jeudi 17 juin 1993 à 11 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

There will be a closed meeting of the OPEN-ENDED DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS on Tuesday, 22 June 1993, at 3 p.m. in Conference Room 3.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

As was announced at the 11th meeting of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL on 26 May 1993, H.E. Mr. Martin Huslid (Norway), Vice-President of the Council, will chair informal consultations on 17 and 18 June 1993 concerning the two items to be dealt with at the coordination segment of the substantive session of the Council, namely, (a) Coordination of humanitarian assistance: emergency relief and the continuum to rehabilitation and development; and (b) Coordination of the activities of the United Nations system in the fields of preventive action and intensification of the struggle against malaria and diarrhoeal diseases. The consultations will be held on Thursday, 17 June, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, and at 3 p.m. in Conference Room 2, and on Friday, 18 June, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 2.

The ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will hold its substantive session of 1993 from 28 June to 30 July at the United Nations Offices at Geneva. The session will be opened at 10 a.m. on Monday, 28 June 1993, in Conference Room XIX. The provisional annotated agenda, the organization of work of the session, status of documentation of the session and a note by the President of the Economic and Social Council are contained in documents E/1993/100, E/1993/L.21, E/1993/L.22 and E/1993/INF/5.

High-level segment (plenary) (28-30 June 1993)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level segment to be held from Monday, 28 June, to Wednesday, 30 June 1993, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. E. Hardebusch; tel.: 963-5717) at New York Headquarters until Tuesday, 22 June 1993, and beginning Thursday, 24 June 1993, at the United Nations Offices at Geneva (Tel.: 917-1234; office: E-3008).

In accordance with Council decision 1993/204, the theme for the High-level segment will be "World Summit for Social Development, including the role of the United Nations system in promoting social development". The heads of delegations will be requested to make no more than three interventions of no longer than five minutes each during the three-day period, and will be requested to circulate their main statements beforehand.

* * *

Le GROUPE DE REDACTION A PARTICIPATION NON LIMITEE du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES tiendra une séance privée le mardi 22 juin 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Comme annoncé à la 11e séance du CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL tenue le 26 mai 1993, S.E. M. Martin Huslid (Norvège), Vice-Président du Conseil, présidera des consultations officielles les 17 et 18 juin 1993 sur les deux questions qui seront examinées au débat consacré aux questions de coordination de la session de fond du Conseil, à savoir, a) Coordination de l'aide humanitaire : les secours d'urgence et le continuum secours d'urgence-relèvement et développement; et b) Coordination des activités du système des Nations Unies dans les domaines de l'action préventive et de l'intensification de la lutte contre le paludisme et les maladies diarrhéiques, en particulier le choléra. Les consultations auront lieu le jeudi 17 juin à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle et à 15 heures dans la salle de conférence 2, et le vendredi 18 juin à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 2.

Le CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL tiendra sa session de fond de 1993 du 28 juin au 30 juillet à l'Office des Nations Unies à Genève. La session sera ouverte le lundi 28 juin 1993 à 10 heures dans la salle de conférence XIX. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux de la session, l'état de la documentation de la session et une note du Président du Conseil économique et social figurent dans les documents E/1993/100, E/1993/L.21, E/1993/L.22 et E/1993/INF/5.

Débat de haut niveau (plénière) (28-30 juin 1993)

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau, qui se tiendra du lundi 28 juin au mercredi 30 juin 1993, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil économique et social (Mme E. Hardebusch; tél.: 963-5717) au Siège à New York jusqu'au mardi 22 juin 1993, et à l'Office des Nations Unies à Genève, à partir du jeudi 24 juin 1993 (tél.: 917-1234; bureau: E-3008).

Conformément à la décision 1993/204 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Sommet mondial pour le développement social, y compris le rôle du système des Nations Unies dans la promotion du développement social". Durant les trois jours du débat, les chefs de délégation sont priés de ne pas faire plus de trois déclarations d'une durée de cinq minutes chacune et de distribuer d'avance leurs déclarations principales.

The provisional annotated agenda and organization of work for the High-level segment are contained in documents E/1993/100 and E/1993/L.21.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux du débat de haut niveau figurent dans les documents E/1993/100 et E/1993/L.21.

...

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS of the AFRICAN GROUP on Friday, 18 June 1993, at 3 p.m. in Conference Room 6.

...

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ECONOMIQUES du GROUPE AFRICAIN tiendra une réunion privée le vendredi 18 juin 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 15 June 1993

SECURITY COUNCIL

3237th meeting

Tribute to the memory of H.E. Mr. Hamadi Khouini, Permanent Representative of Tunisia to the United Nations

The President made a statement on behalf of the Council. The members of the Council observed a minute of silence.

The situation in Cambodia

Report of the Secretary-General on the conduct and results of the elections in Cambodia (S/25913)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/25931, submitted by China, France, Japan, the Russian Federation, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America. The President made revisions to the text of the draft resolution as contained in document S/25931 in its provisional form.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/25931), as orally revised in its provisional form.

Decision: The draft resolution (S/25931), as orally revised in its provisional form, received 15 votes and was adopted unanimously as resolution 840 (1993).

Following the vote, statements were made by the representatives of France, Japan, Hungary, the Russian Federation, China, the United States and the United Kingdom.

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL
USES OF OUTER SPACE

Thirty-sixth session

387th meeting

Report of the Legal Subcommittee on the work of its thirty-second session (A/AC.105/544) [6]

The Committee began its consideration of agenda item 6 and heard statements by the representatives of Ukraine, the Netherlands, India, Colombia and Mongolia.

Mardi 15 juin 1993

CONSEIL DE SECURITE

3237e séance

Hommage à la mémoire de S.E. M. Hamadi Khouini, Représentant permanent de la Tunisie auprès de l'Organisation des Nations Unies

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil. Les membres du Conseil observent une minute de silence.

La situation au Cambodge

Rapport du Secrétaire général sur le déroulement et les résultats des élections au Cambodge (S/25913)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/25931, soumis par la Chine, les Etats-Unis d'Amérique, la France, le Japon, Fédération de Russie et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. Le Président apporte des révisions au texte du projet de résolution tel qu'il figure dans le document S/25931 dans sa forme provisoire.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/25931), tel qu'il a été révisé oralement dans sa forme provisoire.

Décision : Le projet de résolution (S/25931), tel qu'il a été révisé oralement dans sa forme provisoire, obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 840 (1993).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la France, du Japon, de la Hongrie, de la Fédération de Russie, de la Chine, des Etats-Unis et du Royaume-Uni.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES
DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

Trente-sixième session

387e séance

Rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de sa trente-deuxième session (A/AC.105/544) [6]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Ukraine, des Pays-Bas, de l'Inde, de la Colombie et de la Mongolie.

A special slide presentation on "Developments in the Indian Space Programme" was made by Prof. U.R. Rao, Chairman, Space Commission, and Secretary, Department of Space, India.

388th meeting

Report of the Legal Subcommittee on the work of its thirty-second session (A/AC.105/544) [6]

The Committee continued its consideration of agenda item 6. Statements were made by the representatives Mexico, Pakistan, China, Indonesia, Italy, Argentina, Brazil, Germany and the United States.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

First session

3rd meeting

Tribute to the memory of the Permanent Representative of Tunisia

The Commission observed a minute of silence in tribute to the memory of the Permanent Representative of Tunisia, H.E. Mr. Hamadi Khouini.

The Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development made a statement.

The representative of Tunisia also made a statement.

Exchange of information regarding the implementation of Agenda 21 at the national level [4]:

- (a) *Guidelines to the Secretariat for organizing information provided by Governments, including, for example, in the form of periodic communications or national reports and national Agenda 21 action plans regarding the activities they undertake to implement Agenda 21, the problems they face, such as problems related to financial resources and technology transfer, and other environment and development issues they find relevant;*
- (b) *Ways in which, upon request, the United Nations system and bilateral donors are assisting countries, particularly developing countries, in the preparation of periodic communications or national reports and national Agenda 21 action plans*

The Commission began its consideration of the item and heard statements by the representatives of Colombia, Venezuela, Australia, China, Pakistan, Iceland (also on behalf of Denmark, Finland, Norway and Sweden), the United States, the Russian Federation, Egypt, Sri Lanka, India, Brazil, the

M. U.R. Rao, Président de la Commission spatiale et Secrétaire du Département de l'espace, Inde, présente des diapositives sur l'actualité du programme spatial indien.

388e séance

Rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de sa trente-deuxième session (A/AC.105/544) [6]

Le Comité poursuit l'examen du point 6 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Mexique, du Pakistan, de la Chine, de l'Indonésie, de l'Italie, de l'Argentine, du Brésil, de l'Allemagne et des Etats-Unis.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

Première session

3e séance

Hommage à la mémoire du Représentant permanent de la Tunisie

La Commission observe une minute de silence en hommage à la mémoire de S.E. M. Hamadi Khouini, Représentant permanent de la Tunisie.

Le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable fait une déclaration.

Le représentant de la Tunisie prend la parole.

Echange d'informations concernant l'application d'Action 21 au niveau national [4]:

- a) *Directives à l'intention du Secrétariat pour organiser les informations communiquées par les gouvernements, y compris sous forme de communications périodiques ou de rapports nationaux et de plans d'action nationaux concernant les activités qu'ils entreprennent pour appliquer l'Action 21, les problèmes auxquels ils se heurtent, notamment en matière de ressources financières et de transfert de technologie, et d'autres questions d'environnement et de développement qu'ils jugent pertinentes;*
- b) *Moyens par lesquels les organismes des Nations Unies et les donateurs bilatéraux aident les pays qui le demandent, en particulier les pays en développement, à établir des communications périodiques ou des rapports nationaux et des plans d'action nationaux pour donner suite à l'Action 21*

La Commission commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Colombie, Venezuela, Australie, Chine, Pakistan, Islande (également au nom du Danemark, de la Finlande, de la Norvège et de la Suède), Etats-Unis, Fédération de Russie, Egypte, Sri

Philippines, Mexico, Austria, Japan, Poland, Malaysia, Morocco and the Republic of Korea.

Statements were also made by the observers for Saudi Arabia, New Zealand, Switzerland, Denmark (on behalf of Member States that are members of the European Community) and Romania.

4th meeting

The Commission continued its consideration of agenda item 4 and heard statements by the representatives of Algeria, Vanuatu, Bolivia, France and Uruguay.

The observer of the Scottish Environmental Forum (a non-governmental organization accredited for the purpose of the Commission on Sustainable Development) also made a statement.

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL Fortieth session

26th meeting

Welcoming statement to the Administrator-designate

The Vice-President, H.E. Dr. Oscar Serrate Cuellar (Bolivia), on behalf of the President, the Bureau and the Council, made a statement welcoming the Administrator-designate Mr. James Gustave Speth. The Vice-President noted that the General Assembly had earlier that morning confirmed his appointment, by the Secretary-General for a four-year term beginning on 16 July 1993.

The outgoing Administrator, Mr. William H. Draper III, and the Administrator-designate made statements.

Programme planning and implementation [4]

(b) Matters relating to the programming cycles

The Council resumed its consideration of this item.

Statements were made by the representatives of Bangladesh, Poland, Peru, China, Algeria, the Netherlands, Italy, Ecuador, the United States, Switzerland, the United Kingdom, the Islamic Republic of Iran, Trinidad and Tobago, Germany, Romania, Venezuela, Japan, Yemen and Belgium.

The Associate Administrator responded to points raised in the discussion.

The Council requested the Drafting Group to begin the elaboration of a draft decision on the subjects covered by documents DP/1993/67 and Add.1.

Lanka, Inde, Brésil, Philippines, Mexique, Autriche, Japon, Pologne, Malaisie, Maroc et République de Corée.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs de l'Arabie saoudite, de la Nouvelle-Zélande, de la Suisse, du Danemark (au nom des Etats Membres qui sont membres de la Communauté européenne) et de la Roumanie.

4e séance

La Commission poursuit l'examen du point 4 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de l'Algérie, de Vanuatu, de la Bolivie, de la France et de l'Uruguay.

L'observateur du Scottish Environmental Forum (organisation non gouvernementale accréditée auprès de la Commission du développement durable) prend également la parole.

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION Quarantième session

26e séance

Bienvenue à l'Administrateur désigné

Au nom du Président, du bureau et du Conseil, le Vice-Président, S.E. M. Oscar Serrate Cuellar (Bolivie) souhaite la bienvenue à l'Administrateur désigné, M. James Gustave Speth. Le Vice-Président indique que l'Assemblée générale, plus tôt le matin même, a confirmé la nomination de M. Speth par le Secrétaire général pour un mandat de quatre ans prenant effet le 16 juillet 1993.

L'Administrateur sortant, M. William H. Draper III, et l'Administrateur désigné font des déclarations.

Planification et exécution du Programme [4]

b) Questions relatives aux cycles de programmation

Le Conseil reprend l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Bangladesh, Pologne, Pérou, Chine, Algérie, Pays-Bas, Italie, Equateur, Etats-Unis, Suisse, Royaume-Uni, République islamique d'Iran, Trinité-et-Tobago, Allemagne, Roumanie, Venezuela, Japon, Yémen et Belgique.

L'Administrateur associé répond aux questions soulevées au cours du débat.

Le Conseil prie le Groupe de rédaction de commencer l'élaboration d'un projet de décision sur les questions traitées dans les documents DP/1993/67 et Add.1.

STANDING COMMITTEE FOR
PROGRAMME MATTERS

18th and 19th meetings

Evaluation [7]

The Standing Committee decided to recommend to the Governing Council to adopt draft decision DP/1993/SCPM/L.3/Add.8 subject to the incorporation of the amendments made to the text.

Statements were made by the representatives of Switzerland, Australia, Algeria, Poland, Colombia, Finland and Canada.

COMITE PERMANENT CHARGE DES
QUESTIONS LIEES AU PROGRAMME

18e et 19e séances

Evaluation [7]

Le Comité permanent décide de recommander au Conseil d'administration d'adopter le projet de décision DP/1993/SCPM/L.3/Add.8, en y incorporant les amendements apportés au texte.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Suisse, de l'Australie, de l'Algérie, de la Pologne, de la Colombie, de la Finlande et du Canada.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH
THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

*Signature: South Africa (15 June 1993)**

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES
DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Signature : Afrique du Sud (15 juin 1993)*

The date of receipt of the relevant documents.

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

*Commemoration of the Day of the
African Child*

A full week of events (10-16 June 1993) is being organized by UNICEF to commemorate the Day of the African Child with the purpose of raising awareness on the situation of children in Africa. The Co-Chairpersons of the event will be Mrs. Boutros-Ghali, Mrs. Cuomo and Mrs. Dinkins. For more information, please call UNICEF (326-7134) or US Committee for UNICEF (686-5522).

*Célébration de la Journée de
l'enfant africain*

Une semaine entière d'activités (10-16 juin 1993) est organisée par l'UNICEF pour célébrer la Journée de l'enfant africain et faire mieux connaître la situation des enfants en Afrique. Les co-présidentes de cette cérémonie sont Mme Boutros-Ghali, Mme Cuomo et Mme Dinkins. Pour plus amples informations, appeler l'UNICEF (326-7134) ou le US Committee for UNICEF (686-5522).

Briefing**UNITED NATIONS DEVELOPMENT
STUDY PROGRAMME**

There will be a special video presentation and panel discussion by Tufts University students on what young people think about the future of international development cooperation "Transformations in the Global Economy", on Thursday, 17 June 1993, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of delegations, NGO representatives, media and Secretariat Staff are invited to attend.

Réunion d'information**PROGRAMME D'ETUDE DES QUESTIONS
DE DEVELOPPEMENT DES NATIONS UNIES**

Le jeudi 17 juin 1993 de 10 heures à 11 h 30 dans l'auditorium de la bibliothèque Dag Hammarskjöld, auront lieu une présentation vidéo spéciale et une table ronde d'étudiants de l'Université Tufts sur ce que les jeunes pensent de l'avenir de la coopération internationale pour le développement : "Les transformations de l'économie mondiale". Les membres des délégations, les représentants des ONG, les médias et le personnel du Secrétariat sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York